

# Cours 1

- **lecture: “The Admission of a Patient to the Ward”**

---
- **vocabulaire médical: le visage**

---
- **grammaire: présent simple – affirmatif**

---
- **jeux de rôle: “Admission of a Patient”**

---
- **travail personnel**

---
- **correction des exercices**

---



Nurse Martin takes the temperature, BP, pulse and respirations. They are normal. She records\* the observations\* on the chart\*.

- “Now, Mr. Johnson. I want you to get undressed\* and put on\* your pyjamas. Then\*, I want to ask\* you some\* questions for our files\*. See you later!\*
- Nurse Martin leaves Room 4 and Mr. Martin gets undressed.

## vocabulaire

<i>the ward</i>	la salle / le service
<i>Good morning</i>	bonjour
<i>My name is...</i>	je m'appelle...
<i>nurse</i>	infirmière
<i>welcome</i>	bienvenue
<i>How are you, today?</i>	Comment allez-vous aujourd'hui ?
<i>thank you</i>	merci
<i>room</i>	chambre
<i>nice</i>	joli / sympa
<i>man</i>	homme
<i>go (verb "to go")</i>	aller
<i>share (verb "to share")</i>	partager
<i>with</i>	avec
<i>Please, come with me</i>	SVP, venez avec moi
<i>enter (verb "to enter")</i>	entrer
<i>here is</i>	voici
<i>your bed</i>	votre lit
<i>your cupboard</i>	votre armoire
<i>clothes</i>	vêtements
<i>in</i>	dans
<i>big</i>	grand
<i>personal things</i>	affaires personnelles
<i>small</i>	petit
<i>there is</i>	il y a
<i>by</i>	à côté de
<i>pillow(s)</i>	oreiller(s)
<i>says (verb "to say")</i>	dire
<i>water</i>	eau
<i>glass</i>	verre
<i>on</i>	sur
<i>like (verb "to like")</i>	aimer

<i>shower</i>	douche
<i>bathroom</i>	salle de bains
<i>wash things</i>	affaires de toilette
<i>keep (verb "to keep")</i>	garder
<i>his</i>	son / ses
<i>other</i>	autre
<i>leave</i>	quitter
<i>shows (verb "to show")</i>	montrer (verbe : montrer)
<i>to watch</i>	regarder la télé
<i>too</i>	aussi
<i>the bell</i>	la sonnette
<i>to press</i>	pousser
<i>when</i>	quand
<i>to want</i>	vouloir
<i>dinner</i>	le dîner
<i>6 o'clock</i>	six heures
<i>take (verb "to take")</i>	prendre
<i>temperature</i>	température
<i>blood pressure (BP)</i>	tension artérielle
<i>pulse</i>	pouls
<i>respirations</i>	taux de respirations
<i>she</i>	elle
<i>records</i> (verb "to record")	marquer / noter
<i>observations</i>	constantes
<i>chart</i>	fiche
<i>to get undressed</i>	se déshabiller
<i>put on (verb "to put on")</i>	mettez (verbe : mettre)
<i>then</i>	alors / après / ensuite
<i>for</i>	pour
<i>file</i>	dossier
<i>See you later!</i>	À bientôt !



### exercice 1

- Mr. Johnson shares Room 4 with:
  - Nurse Martin
  - Dr. Blanc
  - Mr. Grand
- The extra pillows are in the:
  - bedside table
  - big cupboard
  - shower
- The water and the glass are on the small cupboard:
  - by the bed
  - in the toilet
  - by the TV

4. Mr. Grand likes to watch:
  - a) the bathroom
  - b) the nurse
  - c) the TV
5. The wash things go in:
  - a) the bed
  - b) the bathroom
  - c) the bedside table
6. "You ..... the room with Mr. Grand" says Nurse Martin.
  - a) watch
  - b) share
  - c) press
7. Nurse Martin and Mr. Johnson ..... to Room 4.
  - a) watch
  - b) says
  - c) go
8. You ..... the bell when you want a nurse.
  - a) share
  - b) press
  - c) show
9. The nurse ..... the temperature, BP and Pulse.
  - a) takes
  - b) take
  - c) to take
10. Nurse Martin records the observations on the:
  - a) file
  - b) bed
  - c) chart

## vocabulaire médical



### The Face

*the skin*  
*the forehead*  
*the eye(s)*  
*the eyebrow(s)*  
*the eyelash(es)*  
*the eyelid(s)*  
*the nose*  
*the nostril(s)*  
*the mouth*  
*the lip(s)*  
 (upper and lower)  
*the tongue*

### Le visage

la peau  
 le front  
 l'œil, les yeux  
 le sourcil, les sourcils  
 le cil, les cils  
 la paupière, les paupières  
 le nez  
 la narine, les narines  
 la bouche  
 les lèvres  
 (supérieure et inférieure)  
 la langue

### The Face

*the teeth (one tooth)*  
*the head*  
*the skull*  
*the scalp*  
*the ear(s)*  
*the hair*  
*the hairs*  
*the throat*  
*the chin*  
*the jaw*  
*the cheek*  
*the neck*

### Le visage

les dents (une dent)  
 la tête  
 le crâne  
 le cuir chevelu  
 l'oreille, les oreilles  
 les cheveux  
 les poils  
 la gorge  
 le menton  
 la mâchoire  
 la joue  
 le cou

## Les abréviations

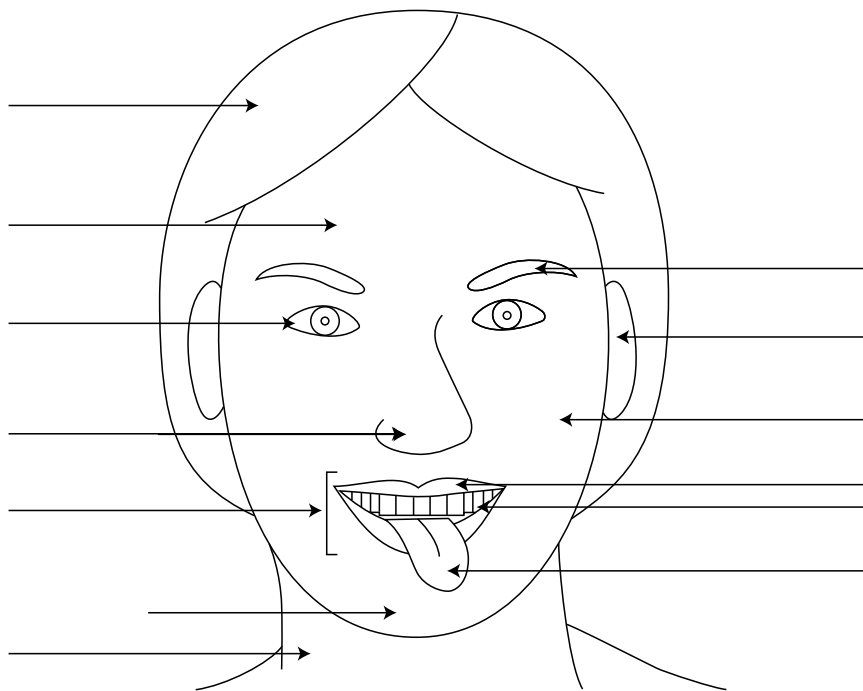
Les abréviations sont courantes dans le monde hospitalier. En voici quelques-unes :

<b>BP</b>	<i>blood pressure</i>	tension artérielle
<b>P</b>	<i>pulse</i>	pouls
<b>qds</b>	<i>four times a day</i>	4 fois par jour
<b>MI</b>	<i>Myocardial Infarction</i>	infarctus du myocarde
<b>GTN</b>	<i>glyceryl trinitrate</i>	trinitrine
<b>SHO</b>	<i>Senior House Officer</i>	interne
<b>c/o</b>	<i>complain of</i>	se plaindre de
<b>sl</b>	<i>sublingual</i>	sous la langue
<b>O<sup>2</sup></b>	<i>oxygen</i>	oxygène

<b>ECG /EKG</b>	<i>electrocardiogram</i>	électrocardiogramme
<b>ADL's</b>	<i>activities of daily living</i>	activités journalières
<b>Pt</b>	<i>patient</i>	patient(e)
<b>obs.</b>	<i>observations</i>	constantes
<b>TPR</b>	<i>temperature pulse and respiration</i>	température pouls et respiration

**The Face = Le visage**

- Sans regarder le vocabulaire, remplissez le dessin avec les mots qui conviennent.



**The Observations = Les constantes**

The nurse takes the temperature, the BP, the pulse and the respirations. She records the observations on the chart.

The position of the pulses on the human body:

- The **temporal** pulse is on the forehead.
- The **carotid** pulse is on the neck.
- The **brachial** pulse is in the elbow (**elbow = le coude**).
- The **radial** pulse is at the wrist (**wrist = le poignet**).
- The **femoral** pulse is in the groin (**groin = l'aisne**).
- The **popliteal** pulse is behind the knee (**behind the knee = derrière le genou**).
- The **tibial** pulse is on the ankle (**ankle = la cheville**).
- The **pedal** pulse is on the foot (**foot = le pied**).



## grammaire

### PRONOMS PERSONNELS quand ils sont le sujet d'une phrase.

*I go to Room 4*

*You go to the bathroom*

*He goes to the toilet*

*She goes to the doctor*

*It (the pillow) goes in the cupboard*

*We go to the hospital*

*They go to the ward*

*Je vais à la chambre 4*

*Tu vas / Vous allez à la salle de bains*

*Il va aux toilettes*

*Elle va chez le médecin*

*Il va dans l'armoire*

*Nous allons à l'hôpital*

*Ils / Elles vont à la salle*

### Regardez bien !

- “**It**” est employé pour un objet ou un animal.

Ex.: *The pillow goes in the cupboard = **IT** goes in the cupboard.*

*The cat goes to bed = **IT** goes to bed.*

- Il n’y a aucune différence entre le “**TU**” et le “**VOUS**” en anglais = “**YOU**”.

- Le mot “**YOU**” est singulier, pluriel, familier et poli.



## exercice 2

Complétez le texte suivant avec les pronoms personnels (*I, you, he, she, it, we, they*).

Ex.: *Room 4 is in Pasteur Ward. = **IT** is in Pasteur Ward.*

*Mr. John Davis is a patient ..... is American. .... arrives at Pasteur Ward at 2 o'clock. Mrs. Davis accompanies\* him.*

*..... says: "Good morning. My name is Mr. Davis. This is my wife. .... are American. My operation is at 4 o'clock. .... is a small operation. .... is a routine appendectomy."*

*Nurse Marie Colbert is in reception. .... is French. .... says: "Good morning, Mr. Davis. How ....., today?"*

*MR. DAVIS answers: "Fine, thank you."*

*The nurse says: "Good. .... am Nurse Colbert. Welcome to Pasteur Ward. .... is a nice ward. .... are in Room 4.*

*..... is a nice room. .... share Room 4 with Mr. Grandet. .... is a nice man\*."*

*Nurse Colbert and Mr. and Mrs. Davis go to Room 4. .... enter Room 4.*

*Nurse Colbert shows Mr. Davis the bed, the bathroom, the toilet, the TV and the telephone.*

*Mr. Davis says: "I like this room. .... is a nice room."*

*The nurse says: "Visiting Hours are from 10 o'clock in the morning to 6 o'clock in the evening\*. Now, please undress\* and put on your pyjamas."*



### Extra Vocabulary

*to accompany  
man*

*accompagner  
homme*

*evening  
to undress*

*soir  
(se) déshabiller*

## grammaire

### PRÉSENT DU VERBE "ÊTRE" (affirmatif) : "to be"

<i>I am / I'm a dermatologist</i>	Je suis dermatologue
<i>You are / You're a gynaecologist</i>	Tu es / Vous êtes gynécologue
<i>He is / he's a doctor</i>	Il est médecin
<i>She is /she's a nurse</i>	Elle est infirmière
<i>It is / it's the bathroom</i>	C'est la salle de bains
<i>We are / we're patients</i>	Nous sommes les malades
<i>They are / they're haematologists</i>	Ils / Elles sont hématologues

Regardez bien !

- Les contractions du verbe "to be" (*I'm, you're, he's, she's, it's, we're, they're*) sont utilisées en parlant.
- En écrivant, les formes non contractées (*I am, you are, he / she / it is, we are, they are*) sont utilisées.



### exercice 3

Complétez avec le verbe "to be" et utilisez la forme contractée quand nécessaire.

Ex.: *They ..... doctors. They are doctors.*

*Jean-Louis and Marie Colbert work in Versailles. He ..... a cardiologist\* and she ..... a nurse on Pasteur Ward. They ..... married\*.*

*Pasteur Ward ..... a cardiology\* ward. The ward ..... on the first floor\*.*

*It ..... next to\* the operating theatre\*. The operating theatre ..... very busy\*. It ..... 4 o'clock.*

– JEAN-LOUIS: "*Marie, you ..... tired\*!*"

– MARIE SAYS: "*Yes, I ..... tired. The ward ..... very busy\* today.*"

– JEAN-LOUIS SAYS: "*I ..... very tired too. I finish\* at 5.00. And you?*"

– MARIE: "*My shift\* finishes at 5.00.*"

– JEAN-LOUIS: "*Good! We ..... both\* busy and tired today. Let's relax with a glass of wine\* with dinner and bed.*"

– MARIE: "*What a good idea!\**"

#### Extra Vocabulary

<i>cardiologist, cardiology</i>	cardiologue, cardiologie	<i>finish (verb "to finish")</i>	je finis (verbe : finir)
<i>to be married</i>	être marié	<i>busy (temps)</i>	chargé / occupé
<i>first floor</i>	premier étage	<i>shift</i>	temps de travail
<i>next to</i>	à côté de	<i>both</i>	tou(te)s les deux
<i>operating theatre</i>	bloc opératoire	<i>wine</i>	vin
<i>tired</i>	fatigué	<i>What a good idea!</i>	Quelle bonne idée !

## grammaire

### PRÉSENT SIMPLE de tous les autres verbes

*I come to the hospital*

*You watch TV*

*He enters the room*

*She has an operation*

*It (the pillow) goes in the cupboard*

*We share the bathroom*

*They like the ward*

Je vais à l'hôpital

Tu regardes / Vous regardez la télé

Il entre dans la chambre

Elle a une intervention

Il va dans l'armoire

Nous partageons la salle de bains

Ils / Elles aiment le service

Regardez bien !

- La troisième personne du singulier du présent simple prend un "S".
- Cette lettre "S" est très importante et SE PRONONCE.



### exercice 4

Utilisez le présent simple pour conjuguer le verbe entre parenthèses.

*Every\* day\* Michel ..... (to GO) to the hospital. He ..... (to LIKE) his work\*. He is a Radiologist. He ..... (to SEE\*) patients every day. He is a very busy man\*. Today, he ..... (to WANT) to watch a Rugby Match on the TV at 7 o'clock. He ..... (to SAY) to the nurse:*

- *"I ..... (to WANT) to finish work at 6 o'clock."*
- *"OK!" she ..... (to ANSWER\*). "But, we ..... (to HAVE) to work hard\*."*
- *"Great!\* Thank you". ..... (to SAY) Michel. "You ..... (to BE) wonderful\*!"*

#### Extra Vocabulary

<i>every</i>	<i>chaque</i>	<i>hard</i>	<i>dur</i>
<i>day</i>	<i>jour</i>	<i>great</i>	<i>super (dans ce contexte)</i>
<i>work, to work</i>	<i>travail, travailler</i>	<i>Thank you</i>	<i>merci</i>
<i>to see</i>	<i>voir</i>	<i>wonderful</i>	<i>merveilleux</i>
<i>to answer</i>	<i>répondre</i>		